大清光緒二十年

第三千九百二十號

叻報

（本館開設在書巴亞口門牌第廿一號）

甲午十二月十二日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠[illegible]可投本館取閱如外埠[illegible]報[illegible]費可[illegible]也除日報[illegible]惜工本從[illegible]紙各機器以[illegible]各官[illegible]刋印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人鑄印工藝甚精所有中西文字均能刋印並有石版印字大小機器均用精工刋印工絶倫館延有文士寫各體文字現由上海聘到各種書籍出售其書目另行列佈所有各項價甚相宜也

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏成文以及支離費解者概不登錄閱後　諸翁來札倘有自陳與須寫具時墨而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

新聞報價每月一元[illegible]每張五仙凡告白首日　大英一千八百九十四年十二月八號拜六　每字一仙次日後每字半錢滿一日出每年二號

論戰事漸有轉機

大哉氣之爲用也斂之則無形放之則無垠參贊天地彌綸六合莫非一氣之所爲子輿氏曰吾善養吾浩然之氣韓退之曰氣盛則言之短長聲之高下皆宜凡事皆然用兵亦何獨不然曹劌之論戰也曰夫戰勇氣也一鼓作氣再而衰三而竭此誠深得用氣之訣者古來名將如王翦之伐楚連營數千里累月不戰是以不用爲用白起之攻趙秉趙新易大將可以計餌一戰而勝遂坑趙卒於長平此以善用爲用而用此氣者在人而所以振作其氣使人人無不得其用則在乎在上者之有以操縱之耳操縱則其術則雖怯懦之將疲弱之兵亦可使赴湯蹈火否則縱有良將勁兵亦僵蹇不爲用有換一人兩人皆勁者如淮陰登壇一軍皆驚是也有戮一人兩人咸惕者如司馬穰苴之斬莊賈是也操是術也以往則在上者既無不伸之氣在下者自無不發憤爲雄願出死力以報國家中國自與倭人開戰以來惟水師勝負略足相當若以陸路言之牙山既失於前平壤復失於後甚至義州退守九連鳳凰兩城亦不能保揆其致挫之由或曰兵寡不可以敵多也器窳不可以敵良也客軍遠涉利在速戰我則宜以持久敝之也不知已得之地倘未能守坐使倭人整筏以渡鴨綠江之險與彼共之當是時也各營統將意見不和弁兵亦不肯效力蓄軍氣之不振也久矣迫後　朝廷究平壤失事之故逮問諸將衛軍門汝貴種咎敏軍在京正法始恍然於　聖天子明見萬里有罪必戮使怯將懦兵皆有儆懼也近日宋祝三宮保軍次摩天嶺與日人戰大勝斬戮七千餘人之多軍聲爲之大振一時捷電飛傳咸以我軍於屢退之餘獲此大捷不禁爲之奮呼雀躍夫中國陸兵本非怯弱前此基隆之役諒山之戰皆能力挫法人何以至今日而望風先潰曾不得收鉛刀一割之效夫聶楊二軍門所統者固猶是往日之盛軍也何以衛軍門統之而避敵聶楊二軍門統之而勝倭者則以軍氣之振與不振也盛軍歸衛軍門統帶時尅扣糧餉軍心不免解體倉卒臨陣誰肯捐軀惟有相率逃竄已耳迨統帶易人則號令一變壁壘重新爲將者既不復似往日之浮夸當兵者亦不敢如往時之倔强用以殺敵致果何往不克此所以前挫而後勝也且　聖天子之信賞必罰固有無微不至者海軍提督丁軍門則有撤銷恩叙之　旨定軍帥依軍帥則有革職留辦之　旨於黜陟之中寓操縱之意用以奔走天下之人材何患懷才抱異者不爭相濯磨願出而爲當世用也以我中國財產之富人民之衆械造餉數十年之經營雖不敢謂於戰事確有把握可以攻無不克守無不固然使三軍將士人人有敵愾同仇之志毋未戰而先逃毋望風而已潰則與之相見於鎗林炮雨之中我雖不免傷亡彼亦未必能全軍以退相持既久我之餉糈兵額皆可陸續增添源源接濟而彼已岌岌焉不可終日情見勢絀不亡何待前日又接官報捷電音知倭人之以兵艦犯威海衛者經綏領戴孝侯軍門擊退其由陸路犯旅順者又經賈松亭軍

員家眷紛紛自北徙南甚至 中朝仕宦亦多趁封河之先遣眷南回日來中西各商輪裝載殆滿滬上寓價如貫三倍此輩世受 國恩臨事畏葸但知顧恤家口其實封河以後假令倭艦南侵恐風鶴之驚在南不在北此輩自謂甚智予則謂其甚愚有臣若此 君何賴焉雖謂一切遠害卽若輩所遣蓋可也

·諭旨恭錄 〇十月十三日奉 上諭榮祿等奏特參[illegible]門領等官請旨革職一摺各城門門領等盤查[illegible]例應常川駐守不准頃刻擅離乃該門領[illegible]等竟敢[illegible]班未到實屬有曠職守安定門門領[illegible]聯[illegible]門千總康景沂著 併革職以示懲儆欽此〇二十一日奉 上諭前因御史[illegible]奏山東[illegible]縣知縣陳湘書[illegible]民等情當諭令李秉衡查明覆奏茲據奏稱訪查[illegible]名甚劣實屬藉端苛斂同此民[illegible]等[illegible]知縣陳[illegible]卽行革職永不叙用福山縣知縣康鴻逵既據查明尚無受賄舍混情事[illegible]著毋庸置議餘著照所議辦理該部知道欽此

中日電音 〇初九日英京發來電報云倫敦太晤士報駐華探訪人發電同英報稱現居烟臺各西人經已預備一切以謀守禦來電又言風傳倭兵業已預備再行進攻中國海口并聞日本運船現經向南而去云云按前日曾有相傳倭人俟至北洋冰結之後卽將直擾南洋各口然則其運船南渡亦不可以不防也

遼陸指甲 〇頃得官場信息云閩[illegible]軍憲師定於十四日出[illegible]前往麻六甲公幹而本埠正[illegible]亦於是日偕同[illegible]政與[illegible]同舟共發[illegible]甲[illegible]定於十五日[illegible]堂決獄故罪[illegible]往將各案清釐也

出使先聲 〇昨接京函[illegible]言鄂[illegible]王芍棠方伯之春有 簡授出使大臣之信已於十月十八日謝 恩十九日預備 召見見[illegible]邸抄兩所[illegible]何國傳者未詳以意揣之大約因 派駐德俄等國欽差許竹篔星使瓜期已屆故令王方伯出洋接任也未知然否

仁川郵簡 〇仁川友人來信云日前倭營接到電音僞稱大獲勝仗惟察其顏色則似有不豫者然細探之始知華軍在鴨綠江畔大勝日軍日兵傷亡幾盡也現在高民紛傳中國劉淵亭軍門永福已率黑旗兵萬餘人將次渡江莫不欣欣然有喜色而相告遇有日人之能通高麗語者高人又故意大聲疾呼曰黑旗兵來矣日人聞而股慄來信又云高麗東學黨人[illegible]見日人因王佔[illegible]恨之入骨屢次率衆攻擊日人[illegible]兵拒之各有死傷而高人胸懷義憤入黨者益衆日人無法可施因出告示一道意[illegible]招降其言多詆毀中國狞悖異常東學黨見之莫不髮衝眥裂爭將告示撕毀倭人尙思收拾人心重復糨示懸掛東學黨遂取穢物塗之日人亦無如之何也

親貴統師 〇[illegible]伯[illegible]侍郎[illegible]爲今上瑾[illegible]二妃之胞兄極形權要現因敵氛日迫自請奮勇統師以衞社稷刻已遣員四出募兵一俟集有[illegible]旅[illegible]卽前往熱河駐防護保國寢

預備徵調 〇上海接到金陵信息言張香帥[illegible]軍既攝江督篆務卽[illegible]南洋各大師船整備行裝一[illegible]徵調之信卽刻[illegible]綢而出惟師船員弁既率[illegible]嘖有[illegible]言咸謂各艦建於南洋大臣祇以聊固吾圉不宜受北洋節制以供前敵戰陣但將士之心雖有未恰而軍令所至難以抗違日[illegible]卽當北上也夫詩有之普天之下莫非王土率土之濱莫非王臣當茲烽烟紛起舉凡食毛踐土皆當敵愾同仇又奚可見存畛域致誤戎機乃軍心如此又何[illegible]其殺敵致果耶有心人能不感慨係之

山[illegible]地陷 〇[illegible]英[illegible]其[illegible]實甘末地方向有土山一[illegible]山下皆[illegible]拉油人居住以入山採取樹乳等物爲生月之朔夜山下居民咸聞有聲自山中出其聲甚厲不知何故聞者莫不駭異翌早有胆大者登山尋視則覺并無靳異[illegible]至入夜後則仍復有聲於是一連五夜均覺山鳴居民亦漸留之[illegible]至初六夜十二點鐘時忽覺疾風大作天昏地暗砂石亂飛未幾有聲轟然竟不止於震驚百[illegible]由是居民復相恐懼待至破曉復登山看視則見其東北隅已陷成一潭大約三畝許潭水甚深皆作黑色嗅之有土油味[illegible]識者謂此山諒出土油今已成天然之[illegible]若有善[illegible]法者[illegible]採[illegible]是亦一絕妙生財之道也理或然歟

[illegible]案定 〇[illegible]爪亞街口協成典肆司櫃閩人陳挑[illegible]私舞弊於他人取贖之物匿其[illegible]票計共二百三十六張之多因被[illegible]三百六十二元八角[illegible]店東查知將其執控一案此案送在府堂質訊已閱十一次之多至初九日始由伊禮[illegible]太尊會同訊定以陳所爲果屬罪無可逭爰判將其監禁半年示儆

映相又鬧 〇[illegible]地會黨於前年[illegible]送[illegible]護署傳到案前訊問其有稍涉非爲卽飭令映其相以存於案一時映者不乏其人凡[illegible]莠民多有相在於案中故近來久已不聞有映相之事乃至昨復有此事出焉緣有閩人洪水[illegible]及[illegible]產閩人蔡木生二人時常出入會黨與人保犯等情茲爲護署查知故於初十傳此二人到案嚴諭一番着其以後宜自檢束勿蹈非爲諭畢卽飭役引該二人至光成號映相存案聞尙有此輩四名定於本日傳訊是否[illegible]變映相則尙未得而知也

匪徒逮籍 〇閩人邱全多行不義先後犯案九次之多前復在[illegible]因案被逮公庭[illegible]官訊定發禁獄中發解[illegible]中就獄現該犯監禁之期業將屆滿昨經[illegible]軍及[illegible]政局員核定俟其滿期出獄卽行逮解回華諒不日卽能押赴便輪解之東渡矣

投札須知

〇近來叠接外間來札或藉楮墨以攄其懷抱或觀時事而發爲閒評此類甚多其更有一種實屬無謂者如在本埠函投本館則以一介賫投便得乃投函者偏又不交本館而送至郵[illegible]局中代爲轉遞試推其故諒由不欲人知其作函之人名姓不知若論時事又何畏人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不爲之錄入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之士[illegible]印本館方能收接而郵局今已改章即在外埠代遞書函亦須至三占[illegible]費也此佈

本館謹啟

貨艙出稅

〇啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎我加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置火油及火柴等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

英一千八百九十四年六月二十號　[illegible]真實得洋行謹啟

紅[illegible]標首仔[illegible][illegible][illegible][illegible]出售

Bisquit Dubouche & C°.

COGNAC

啟者本公司所製之紅首鬼仔標[illegible][illegible]酒[illegible]名已[illegible]乃在歐洲名[illegible]所釀自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久兩其數[illegible]收存有十年方肯出兩沽賣故其熱氣[illegible]已全消請以[illegible]諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一各國古之人無不喜飲[illegible]酒其氣味濟[illegible][illegible][illegible]於[illegible]酒[illegible][illegible]本行特[illegible][illegible][illegible][illegible]酒[illegible][illegible][illegible]凡[illegible]家者無[illegible][illegible]其[illegible]食[illegible][illegible][illegible]氣[illegible]合宜[illegible][illegible][illegible]新細心辨[illegible]頭[illegible]及以[illegible][illegible]標頭[illegible]有[illegible]來[illegible]士[illegible][illegible][illegible][illegible]爲[illegible][illegible]璞[illegible]之[illegible]是[illegible]

大英一千八百八十九[illegible]三[illegible]二月[illegible]號　[illegible][illegible]呼[illegible][illegible][illegible][illegible]行[illegible]啟

正金[illegible]標萬[illegible][illegible]酒出售

啟者本公司[illegible]督辦正金[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]酒久已馳名[illegible][illegible][illegible][illegible]君[illegible]均喜用之[illegible]已議定與本埠[illegible]公司包[illegible]以[illegible][illegible]凡[illegible]有欲[illegible][illegible]者[illegible]至[illegible]公司[illegible][illegible][illegible]得如[illegible][illegible]以便配往外[illegible]者仍可至本行[illegible]買至此[illegible]

L. DORVILLE

COGNAC

製造之法[illegible]妙異常酒味甚[illegible]以之[illegible][illegible]者皆爲上等之料[illegible][illegible]僞充之[illegible]此酒若在本埠[illegible][illegible][illegible][illegible]合宜[illegible]價本[illegible]頭[illegible][illegible]用須[illegible]留心[illegible][illegible]以[illegible][illegible]味之[illegible][illegible]

現本市上假冒者甚多以上所[illegible]各[illegible]如無本行[illegible]不[illegible]呼[illegible][illegible]字者[illegible]假貨幸勿[illegible]之買本行有[illegible][illegible]焉

大英一千八百八十九年十二月三[illegible]號　[illegible][illegible]呼[illegible][illegible][illegible][illegible]洋行[illegible]

出售
象頭標蜜酒

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲[illegible][illegible][illegible][illegible]先那[illegible]酒[illegible][illegible][illegible][illegible]力[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]且能[illegible][illegible][illegible]於[illegible]氣力[illegible]士[illegible][illegible]相宜[illegible]合[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]其[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]一[illegible]而[illegible][illegible]式[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

此佈[illegible][illegible]

大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號　[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]公司[illegible]啟

敬覆惠函（一）再啟者前段告白業已刊有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼蓋印緣是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉

本館再啟

胸頓足悲痛不勝經傍人勸慰再三始啓然歸去

驗屍瑣案 ○給一早府署前草埔之處有屍身一具倒仆其中爲差所見登卽赴案稟聞査其人年約三旬似係閩人裝束但不知其姓名住址旋經驗屍官驗畢以係貧病致斃并無別情因命照例將屍棺殮

詳查僑籍 ○全台籌防總局近奉撫憲札開某日准欽差北洋大臣直隸爵閣督部堂李咨某日准總理衙門咨稱本衙門前以寓日華人日廷已令報名註冊否則驅逐出境然則寓華日人中國亦應一律照辦以相報施當於本年七月廿九日照會日本使臣再請囑其轉行通商各處領事將日人現寓中國者詳查確數註明籍貫行業就近送交各關監督以便稽查如有未經報冊之日人一經地方官拿獲自當另行辦理等因去後茲於八月初一日准該署使照覆已飭與國駐各口領事官按照來文之意辦理等情前來相應咨行貴大臣轉飭沿海將軍督撫并通飭各該關道監督一體遵辦並將辦理情形由貴大臣咨復本衙門查核可也等因到本閣爵大臣准此除咨行外相應咨會移行遵照辦理見覆轉咨等因到本部院准此查此件册籍尚未據與領事造送來台茲准前因除咨復外合行札局轉行各地方官遵照辦理出示曉諭並籌查日人有無改裝冒名情事隨時訪拿以杜弊跡仍飭台北通商委員知照等因奉此該總局司道已備文通飭全台所屬一體遵照矣

制軍北上 ○金陵訪事人云南洋大臣兩江總督劉峴莊制軍奉 旨北上擇於十月二十一日啟行二十之晚文武巡捕張李兩二尹殷王兩都戎傳令憲駕於丑正起節着執事人等預至轅門伺候鐘鳴二下大堂上正轉三更二門上雲板當然大門外炮聲隆然吹鼓亭中鼓角嗚嗚然各執事人魚貫而入少焉中門大啟護送兵丁先列隊而出制軍排齊全副儀仗出署由西轅門過花牌樓出旱西門至接官廳沿路居民恭設香案不下數千百起署中協劉協戎青照署城守協袁協戎大升在輿旁彈護督中營督右營城守左營老湘營新兵營新前營新軍營副左營督水師左營督捕營護軍左營清凉山護軍右營親軍中營前營後營從前奇兵中營現改之親軍左隊駐紮雨花臺之健勝營駐紮江東門朝陽門之健勝兩營均站隊江干鳴鎗志敬新署兩江總督京口將軍張香濤制軍率同藩司胡方伯糧道馬觀察巡道李觀察以及各局總辦候補道府縣各員署江寧府唐太守上元江寧陳趙兩明府以及各段保甲分局員致統制文向衣佐司協領等員武則劉袁兩鎮督萬賀姚爲朱李各統領均至接官廳更換朝冠朝服恭請 聖安峴帥與香帥互叙寒暄致聲珍重俄聞三聲大炮峴帥登滿江紅官舫拱手作別始進艙各官鵠立鳴炮回署少選憲舟望下關進發將至下關又見兩岸雄師如荼如火細觀之則爲駐紮下關之健勝兩營督帶親兵水師營駐紮草鞋夾之金陵水師營排隊以送更有福安祥雲二輪船送至爪州濟川輪船送至清江聞有雲南候補道[illegible]木箱同北上前報所未紀者合併聲明至陸春江觀察則從至清江大約仍回白下也

壽聯續錄 ○江西省辦理 皇太后六旬萬壽慶典各署所懸楹帖已擇尤列入報章茲又拾其遺珠若干以供衆覽 萬壽亭曰慈恩綿奕葉嵩本則於億萬斯年康民心昭帝眷莊強凝度壽嘏 凝神欽日月重華崇德邁女中堯舜 禧祉鴻𤏡佑翠生者千八百國歡養正豫立爭誠惠洽朝恭和洽野獻雲靄五色熙光貫天上星辰 慈暉日永端皇極以綏猷康濟羣生昭景運於六十載莊嚴寶相壽寓同登欽若紫□巢徵允闢 禧事天成佑下民而錫福頤和敦至養豫不基考億萬年誠格寰瀛恭東寅協獻偕琛瞻熙績辰凝 又曰爽氣挹西山晝棟延庥四海雍熙闢壽宇 祥光依北斗璇闈益賀萬邦和協戴堯天 撫轅戲臺曰一曲謁金門睇南海慈雲鸞鳳齊鳴歌萬歲 雙聲□□笛瀰東瀛戰績鯨鯢聯服祝千春 又曰西江歌舞慶成節 東海靈謠策力勳 又曰歌大海潮音百丈蓮花佛功德 祝恒河沙壽萬年誕草帝康衢 學轅曰寶婺輝騰北料文星光萬丈 瑤池歌獻西江詩派壽千秋 恩榜昌樓羅□網波澄江水遠 溫綸綵筋昇王衛星楷孟冬明 臬轅聯曰福蔭□□宮錫類推恩萬國臚歡承愛日 溫綸頒柏省恤刑赦獄八條寬宥播仁風 景麗烏臺丸繞星雲騰瑞靄 恩承慶闕綿延歲月介蕃釐 東閣開樽十月梅花傳驛使 外臺秉節四方英𦦨羨旌 臬道署曰慶洽九重天祝巷歌衢玉笈光華同介壽歡騰千萬億波恭海晶鹽貢獻首輪誠 日照朱門長樹花明香滿座 春回綺戶九華登麗壽稱觥 南昌府署曰億萬年祜集鑾翔北闕綵綸寵頒慈壽 二千石政平訟理南州冠冕績茂循良 領袖風清甘雨四郊多黍稌 鳳樓日遠祥雲五色繞蓬萊 南昌縣署曰南山頌衍南浦雲慈望南極春濃南極星輝照南服 昇後野賡昌晉朝拜億昌期瑞獻昌符氣藹兆昌年 拜堯母門頌九五福之康德 願壁人壽躋八千歲爲春秋 月軌闡坤珍□謨從南朔東西訖乎四海 星曜占泰運頌聲聽狄鞮象譯惟曰萬年 前廣西右江兵備道崔舫春觀察公館曰至孝莫大乎尊親億兆姓比戶與仁天下歌歸有極 厚德乃所以載物廿一省稱觴祝嘏女中堯舜頌無疆 母儀著雍和喜今日大旬歡悅慈壽稱觴遙知俯伏朝端左髮右變共贊皇猷昭黼黻 帝恩深浹湯憶曩時四載隨□□年鎰仕儀此優游林下黃童白叟同觀燈綵燦雲霞

京報選錄 ○廣東學政臣徐琪跪 奏爲考核教官臚陳事實懇 恩獎勵恭摺仰祈 聖鑒事查例載順治九年 題准儲學教官士子觀法所繫設學校臨之日考其學行俱優教有成效者除禮待獎勸外仍據實列薦等因在案是以每届學臣任滿疏懇 恩施無不渥邀兪允臣到任後加意體察其勸能盡職學行俱優者頗多謹就其尤爲出色者擇得數人敬爲 聖主陳之一連州直隸州學訓導兼理學正

歐陽燮年六十三歲廣州府新會縣人由附生於同治五年剿軍雄肯克復廣東鎮平縣保案內出力保以訓導不論雙單月遇缺即選七年在京餉局報捐教諭歸新班遇缺先選用十年任澄邁縣教諭光緒元年十月任陵水縣學教諭烟瘴三年期滿照例改同內地題本升用旋補授連州直隸州訓導六年三月二十九日到任至十二年正月二十八日歷俸六年初次俸滿復任十二年正月廿八日至十七年十一月廿八日又歷俸六年再次俸滿查該員博學多聞於考究之書無所不讀前於澄邁陵水即有政聲因其地臨海外陵水地尤荒苦特購買書籍為諸生勸至連州後又以其地富萬山之中兼有猺獞雜處首以正本清源為務每於朔望及學臣按臨時率諸生宣講欽定訓飭士子文及　聖諭廣訓必誠必信又創為生身體力行不以虛文從事復勉以經訓之外宜博史學始擴人識見於是教諸生研求經史稚聚風中悠後之士手課其文一有所長必予獎勵由是諸生孫孫嚮學又復長於考證今文古獻無不隨時留意有地方官所不能知者問之於教官無不了了故在連十五年之久士民尊之為嚴師親之若慈父母學臣按臨所取一等前列及新進文童大半其門士下朝夕策勵之士其篤迪之功最為深厚一雷州府學教授何達聰年四十五歲廣州府順德縣人由廩貢生中式光緒乙酉科順天鄉試第九十六名舉人丙戌會試中式第二百九十大名貢士殿試三甲　欽點以知縣即用呈請改就教職光緒十三年八月選授雷州府學教授十四年六月十三日到任十五年十月兼理海康縣學教諭十六年十二月十八日卸海康縣學教諭現仍供今職查該員賦性冲澹辦事誠平時文行既優到任以後甫屬之士交相觀榮又復手不釋卷篤志研精每誡諸生為文以清真雅正為宗尤必根於經訓復令力求實踐務須名實相孚是以臣按試至雷屬恭詣宣講　欽定訓飭士子文齊集者獨多於他屬而海康士習之良尤為通省之冠實該教官董勸之力為多一連山綏猺直隸廳學教諭姚炳佳年三十六歲廣州府番禺縣人由監生應光緒八年壬午科順天鄉試中式第四十三名舉人十二年報捐教職四班選用十三年選授惠來縣訓導十四年八月初二日到任十八年調補連山綏猺直隸廳學教諭五月初二日到任該員前往惠來訓導任內以該邑多頌每每飭士子勿得干預公事須敦重孝弟本務士子皆感其音罕有偭規越矩之事及至連山每逢朔望宣講　聖諭訓勉諸生孜孜不倦又以該處猺人不講詩書惟以鬪毆為事特飭諸生分投教習并隨時親到各排稽察勸惰至每月考課認真評第并於暇時輒集諸生講求經史有用之學且令父老力務蠶桑為根本之計現在連山委巷之民有不知詩書而無不知　聖諭廣訓者則該教官探原課導實有明徵日從前喜頌者多今皆謹守臥碑不沾積習洵屬為守兼優一揭陽縣學訓導盧焜光廣州府順德縣人由廩生於光緒十一年五月十六日遵海防例捐貢遞捐訓導雙月選用十二年二月十五日加捐海防新班先選用十三年十一月遵鄭工例報捐訓導遇缺先選用十六年三月選授揭陽縣學訓導九月十五日到任十七年十二月兼理普寧學訓十八年八月卸兼理任仍供今職　未完

頂受聲明

○啓者香港上環和樣及吉除舊廠街第三十五號門牌廣和泰蘇廣雜貨生理原係與昌堂陳義和堂合股同創於光緒拾九年六月開張茲與昌堂志圖別業願將自己名下所得此兩號之生理股份概行頂與伍大成堂承受業已交易清楚而和樣及廣和泰兩店生理即由伍大成堂與陳義和堂合夥經營嗣後生理盈虧與退股人與昌堂無涉先此聲明免滋後論

大清光緒二十年拾一月拾二日　承頂香港和樣吉隆廣和泰人伍大成堂謹啓

特開夜市

○啓者本行由歐洲購枝到叻即在儷麗如銀行之行址開設現由歐洲新到各種玩器雜物甚多十色五光不能備錄所有各物均臨新貨奪目近有某巨商懇請本行於本月拾二即禮拜大晚特開夜市俾叻中華人商眷得以親到選沽茲定於是晚七點起至十一點鐘止大關行門以便　諸華商眷臨得而惠顧凡諸女客有欲賜顧者尚懇加意玉臨特此佈告

大英一千八百九拾四年十二月六號　山打畔尼保皇公司理事人謹啓

新到鋼粉發售

○啓者茲本行新辦到象標鋼粉甚多其鋼係分作一二三號各庄精粗不一　諸君有欲購辦者請至本行面商便得特此佈聞

大英一千八百九拾四年十二月六號　勿嘈洋行啓

辭夥告白

○敬啓者石叻漆木街門牌第二十九號廣同興做什貨海味生意原係廣同興司事人余偉雲名下開創本年六月因司事人余偉雲返回唐山是以將廣同興生意事務託交與夥伴陳焯材代理司事本年十月余偉雲命其子余鶴墀到來廣同興權理司事今因代理人陳焯材自愿告辭出舖倘陳焯材與各寶號及親朋人等有揭借揩當貨項等情係為經手是問不關廣同興之事自後廣同興有揭借貨項及出貨單等須要有廣同興雙鷄蓋唐番字圖章方為定據特字聲明以免後論

光緒二拾年拾一月初七日　廣同興司事人余鶴墀謹啓

大鋸機器出售

○啓者本號有新到堅固鎅木機器二付刨木機器一付出賣各事件俱全價錢相宜但　諸商翁欲買者請至本號面議是荷茲將該機器款式列後　大號鎅木機器一付係鎅大木用　二號鎅木機器一付係鎅細木用　刨木機器一付刨大小木均合

大清光緒二十年拾一月初三日　疏能崔祥和號謹啓

猴標火牌 出賣

SUPERIOR SAFETY MATCHES

怡和洋行

茲本號新到怡和洋行猴標火柴發客該柴齊整色白咪頭甚佳即任潮蒸亦能生火前在粵東香港與及檳榔嶼等處甚爲通消久已馳名中外惟叻地乃係初到誠恐多有未及週知今特將其粿頭錄於報中以便 諸商僉就近採辦另有別欵火柴甚夥未能盡錄如欲光顧祈至本號面議價甚相宜此佈

大清光緒二十年十月廿二日　星嘉坡中街廣隆號謹啟

代理滙兌生理告白 ○竊以懋遷多術扼其要在通有無而營運長才濟其功亦資挹注而況關山迢遞音書每苦淹遲而財貨盈盈載運良多轉折而欲使往來無礙呼應靈通此滙兌之舉所以同稱其便也敬者本號在實叻香港及暹羅等處開設有年誠慎經營向爲仕商所深信託茲本號再行兼辦滙兌生理所有新嘉坡香港網略三處往來銀兩均能代爲匯寄斷無舛誤或係現銀之票或按期限之單悉由滙者自便至於滙水等項較於時價格外相宜 諸君有欲滙兌以上各埠銀兩者請移玉惠臨本號相商爲盼特此布告

大清光緒二十年十月初九日　新嘉坡裕盛號謹啟

名醫到坡 ○嘉應張麗琴韻琴兄弟兩茂才今之國手也徐花農學使曾拔置醫學第一並贈以探微燭景匾額生平於醫學無所不窺所著有醫門類考本草輯讀補遺等書善治內傷至感冒標疾尤應手輒効現到本坡寓松栢街廣豐行內余素與鄰居兼有世誼故樂誌之以告華衆

大清光緒二十年十月十七日　總領事黃遵憲識

工部局告白 ○啟者茲本局新估一千八百九十五年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者其册現經列出存於勞民中路本局寫字樓內以便償稅之人到閱除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局員當於一千八百九拾四年利暹末月拾九號即華曆一月廿三日禮拜三下午二點鐘當在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴新估之價或有不公之處倘逾此期即將其册止結又凡有入字來訴門稅事務者當於所定聚會之日以前投遞或至是日前來當堂訴辨以便將册再行更正均無不可特此佈告

大清光緒二十年十月二十三日　大英一千八百九十四年十一月二十號　工部局司理人被兀剌士承命謹啟

鄭其照華英書籍地圖發售 ○蓋者鄭蔡督司馬其照粵東人也華藝文學俱備淹深中外士人久深欽仰故爲國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六元 [illegible]每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初階每部銀六角 鐫銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元 此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊學筆雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也棻於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書本皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

大清光緒二十年十一月初三日　香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山華永豐號　星嘉坡谿木街南興隆號啟

於邑士麥創製新欵奇燈發售 ○啟者茲有於邑士麥新欵奇燈係由歐洲格致之士近日精思新法創製而成用以配於煤氣燈之上甚爲神妙且其製甚爲靈便無論何項煤氣火無不可以配合而成且其功用甚多茲特約開如左

凡論煤火一輕配此燈則更勝於電燈甚遠

燃用此燈之費較於電燈可省六分之五

即較論平日所用煤氣燈其費用亦節省一半

其光亮則逾煤氣燈一倍

燈之熱氣較於煤燈少有十分之七

火光甚定並無搖動之虞

無烟煤之垢

無臭惡之氣

其火雖光可以耐看並無睞目

今此燈辦至叻地邑經新嘉坡西人公墅　香港上海新建銀行　新嘉坡義勇會堂以及各處均有用之無不盛稱其妙

此燈在叻係託麥勿圖洋行代辦而羅率來安洋行亦有代爲沽賣特此佈 [illegible]

大英一千八百九十四年十一月三號　謹 啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.